

Psalm 56



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 (Dem Vorsänger^{H5329}, nach^{H5921}: „Die Taube^{H3123} der fernen^{H7350} Terebinthen^{H424}“. Von David^{H1732}, ein Gedicht¹, als die Philister^{H6430} ihn in Gat^{H1661} ergriffen^{H270}.) [?]^{H4387}

2 Sei mir gnädig^{H2603}, o Gott^{H430}! Denn^{H3588} es schnaubt^{H76022} nach mir der Mensch^{H582}; den ganzen^{H3605} Tag^{H3117} mich befehdend, bedrückt^{H3905} er mich. [?]^{H3898}

3 Es schnauben^{H76023} meine Feinde^{H8324} den ganzen^{H3605} Tag^{H3117}; denn^{H3588} viele^{H7227} befehden mich in Hochmut^{H4791}. [?]^{H3898}

4 An dem Tag^{H3117}, da ich^{H589} mich fürchte^{H3372}, vertraue^{H982} ich auf^{H413} dich.

5 In⁴ Gott^{H430} werde ich rühmen^{H1984} sein Wort^{H1697}; auf Gott^{H430} vertraue^{H982} ich, ich werde mich nicht^{H3808} fürchten^{H3372}; was^{H4100} sollte das Fleisch^{H1320} mir tun^{H6213}?

6 Meine Worte^{H1697} verdrehen^{H60875} sie den ganzen^{H3605} Tag^{H3117}, alle^{H3605} ihre Gedanken^{H4284} sind gegen^{H5921} mich zum Bösen^{H7451}.

7 Sie rotten^{H1481} sich zusammen^{H1481}, verstecken^{H6845} sich⁶, sie^{H1992} beobachten^{H8104} meine Fersen^{H6119}, weil^{H834} sie meiner Seele^{H5315} auflauern^{H6960}.

8 Sollte bei^{H5921} ihrem Frevel^{H205} Rettung^{H6405} für sie sein? Im Zorn^{H639} stürze^{H3381} nieder^{H3381} die Völker^{H5971}, o Gott^{H430}!

9 Mein Umherirren^{H51127} zählst^{H5608} du^{H859}. Lege^{H77608} in^{H7760} deinen Schlauch^{H4997} meine Tränen^{H1832}; sind sie nicht^{H3808} in deinem Buch^{H56129}?

10 Dann^{H227} werden meine Feinde^{H341} umkehren^{H7725 H268} an dem Tag^{H3117}, da ich rufe^{H7121}; dieses weiß^{H3045} ich, dass^{H3588} Gott^{H430} für mich ist¹⁰. [?]^{H2088}

11 In Gott^{H430} werde ich rühmen^{H1984} das Wort^{H1697}, in dem HERRN^{H3068} werde ich rühmen^{H1984} das Wort^{H1697}.

12 Auf Gott^{H430} vertraue^{H982} ich; ich werde mich nicht^{H3808} fürchten^{H3372}; was^{H4100} sollte der Mensch^{H120} mir tun^{H6213}?

13 Auf^{H5921} mir, o Gott^{H430}, sind deine Gelübde^{H508811}, ich werde dir Dankopfer^{H8426} entrichten^{H7999}.

14 Denn^{H3588} du hast meine Seele^{H5315} vom^{H4480} Tod^{H4194} errettet^{H5337}, ja, meine Füße^{H7272} vom^{H4480} Sturz^{H1762}, um zu wandeln vor dem Angesicht^{H6440} Gottes^{H430} im Licht^{H216} der Lebendigen^{H2416}. [?]^{H1980}

Fußnoten

1. Hebr. Miktam; so auch Ps. 57.58.59.60
2. O. schnappt
3. O. schnappen

4. O. Durch; so auch V. 10
5. Eig. kränken
6. Nach and. Les.: legen einen Hinterhalt
7. O. Klagen
8. O. hast *du* gezählt. Gelegt sind usw.
9. O. Verzeichnis
10. O. denn Gott ist für mich
11. d.h. die ich dir gelobt habe